



## PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE-D'URFÉ, TENUE LE MARDI 12 MAI 2020 À 19 h 30 VIA TÉLÉDIFFUSION SUR LE SITE WEB DE LA VILLE, À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BAIE-D'URFÉ BROADCASTED ON THE TOWN'S WEBSITE, ON TUESDAY, MAY 12 2020 AT 7:30 P.M., AT WHICH WERE PRESENT:

La mairesse / The Mayor:

Maria Tutino, présidente / Chairperson

Les conseillers / Councillors :

Kevin M. Doherty  
Heidi Ektvedt  
Andrea Gilpin  
Wanda Lowensteyn  
Lynda Phelps  
Janet Ryan

Formant le conseil au complet. / *Forming the entire Council.*

Également présents / *Nicholas Mavrias, directeur général par intérim / Interim Director General.*  
*Also in attendance :* Cassandra Comin Bergonzi, greffière / *Town Clerk.*

**\*\* À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, la mairesse se prévaut de son privilège prévu à l'article 328 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter. / Unless otherwise indicated in these minutes, the Mayor avails herself of her privilege provided for in section 328 of the Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19) by abstaining from voting.\*\***

### A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La mairesse déclare la séance ouverte à 19 h 30 et souhaite la bienvenue aux membres du public *via* télédiffusion.

### A. OPENING OF THE MEETING

The Mayor called the meeting to order at 7:30 p.m. and welcomed the public *via* broadcasting.

### B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**2020-05-75**

**Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par la conseillère Ektvedt**

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil du mardi 12 mai 2020 à 19 h 30 sous réserve du retrait du point G.4 – Paiement d'honoraires juridiques.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

*La résolution a été adoptée à la majorité, avec les conseillères Ektvedt, Gilpin, Lowensteyn et Phelps votant en faveur; la conseillère Ryan et le conseiller Doherty votant contre.*

**2020-05-76**

**Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Gilpin**

D'AJOUTER les points suivants :

- Nomination du directeur général par intérim; et
- Nomination du directeur des Travaux publics par intérim.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### B. ADOPTION OF THE AGENDA

**2020-05-75**

**It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Ektvedt**

TO ADOPT the agenda of the regular Council meeting of Tuesday, May 12, 2020 at 7:30 p.m. subject to the withdrawal of Item G.4 – Payment of legal fees.

ADOPTED BY THE MAJORITY

*The resolution was adopted by the majority with Councillors Ektvedt, Gilpin, Lowensteyn and Phelps voting in favor; Councillors Ryan and Doherty voting against.*

**2020-05-76**

**It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Gilpin**

TO ADD the following items:

- Appointment of the Interim Director General; and
- Appointment of the Interim Director of Public Works.

UNANIMOUSLY RESOLVED



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



Nomination – Directeur général par intérim

CONSIDÉRANT l'absence du directeur général.

**2020-05-77**

**Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Lowensteyn**

DE NOMMER M. Nicholas Mavrias à titre de directeur général par intérim à compter du 12 mai 2020 jusqu'au retour en poste du directeur général;

D'ACCORDER la même rémunération que celle du directeur général;

D'IMPUTER la dépense du salaire conformément au certificat de disponibilité de fonds n° 200509 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Appointment - Interim Director General.

CONSIDERING the absence of the Director General.

**2020-05-77**

**It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Lowensteyn**

TO APPOINT Mr. Nicholas Mavrias as Interim Director General effective May 12, 2020 until the return of the Director General to his position;

TO ALLOCATE the same remuneration as the one currently paid to the Director General;

TO CHARGE the salary expense in accordance with the Certificate of Availability of Funds No. 200509 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

**C. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

La mairesse annonce le début de la période de questions à 19 h 30.

Les personnes suivantes ont soumis leurs questions en ligne relativement à la séance ordinaire du 14 avril 2020 diffusé en direct comme suit :

**C. PUBLIC QUESTION PERIOD**

The Mayor announced the beginning of the Question Period at 7:30 p.m.

The following residents have submitted questions by internet in relation to the regular Council meeting broadcasted *live* on April 14, 2020:

| <b>Nom</b>                            | <b>Sujet de la question</b>                                     |
|---------------------------------------|---|
| <i>Fred Fizet, 69 Somerset Circle</i> | Nettoyage du parc Somerset. / <i>Cleaning of Somerset Park.</i> |

|  |  |
|--|--|
| Les personnes suivantes ont soumis leurs questions en ligne relativement à la séance ordinaire du 12 mai 2020 diffusé en direct comme suit : | The following residents have submitted questions by internet in relation to the regular Council meeting broadcasted <i>live</i> on May 12, 2020: |
|--|--|

| <b>Nom</b>                         | <b>Sujet de la question</b>   |
|------------------------------------|---|
| <i>Luigi Senese, 96 Stafford</i>   | Le parc Bertold: un endroit potentiel pour le Pumptrack? / <i>Bertold Park as a potential location for the Pumptrack.</i>   |
| <i>Karin Gebert, 11 Lakeview</i>   | Mise en application des interdictions d'utilisation de pesticides (incluant les herbicides). / <i>Enforcement of the Pesticides (including herbicides) prohibition.</i> |
| <i>David Marlowe, 200 Oakridge</i> | Interdiction des souffleuses à feuilles à essence./ <i>Ban on gas powered leaf blowers.</i>   |



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <i>Eric Lillie, 690 Dowker</i>        | Utilisation des surplus de la ville. / <i>Town's surplus use.</i><br>Planification pour financer les 13 M\$ de dépenses en immobilisations pour 2021 et 2022. / <i>Planning to finance the 13 million \$ in capital expenditures for 2021 &amp; 22.</i><br>Coût du parc canin. / <i>Dog Park cost.</i> |
| <i>Fred Fizet, 69 Somerset Circle</i> | Entretien négligé du parc Somerset. / <i>Neglected state of Somerset park.</i>   |
| <i>Bill Strath, 32 Watterson</i>      | Projet de pavage du chemin Lakeshore. / <i>Lakeshore Rd. repaving project.</i>   |

La période de questions se termine à 20 h.

The question period is declared closed at 8: p.m.

**D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE**

1. Rapport des activités du Poste de Quartier 1 du SPVM pour le mois d'avril 2020.
2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois d'avril 2020.
3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois d'avril 2020.
4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois d'avril 2020.

**E. PROCÈS VERBAUX**

1. Approbation des procès-verbaux des séances du conseil municipal.

**2020-05-78**

**Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Ektvedt**

D'APPROUVER le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal diffusée sur le site Web le 14 avril 2020 à 19 h 30; et

D'APPROUVER le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal diffusée sur le site Web le 20 avril 2020 à 13 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES**

1. Report on the activities of the SPVM Station 1 for the month of April 2020.
2. Mayor's report on Town activities for the month of April 2020.
3. Councillors' reports on Town activities for the month of April 2020.
4. Director General's report on Town activities for the month of April 2020.

**E. MINUTES**

1. Approval of the minutes of the meetings of the Municipal Council.

**2020-05-78**

**It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Ektvedt**

TO CONFIRM the minutes of the regular meeting of the Municipal Council broadcasted on the Website on April 14, 2020 at 7:30 p.m; and

TO CONFIRM the minutes of the special meeting of the Municipal Council broadcasted on the Website on April 20, 2020 at 1:00 pm.

UNANIMOUSLY RESOLVED



## PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



### F. CORRESPONDANCE

1. Courriel de Lynda et Chris Atack - McMansions.  
Déposé et traité par la conseillère Ryan.
2. Courriel de Dianne Perdue Lillie - Développement d'un nouveau CPE.  
Déposé.
3. Courriel de Susan Hawker and many residents - utilisation des souffleuses à feuille à Baie-D'Urfé.  
Déposé et traité par la conseillère Ryan.
4. Lettre de Karin Gebert - Diffusion vidéo et accès aux séances du conseil pour les citoyens.  
Déposée et traitée par la conseillère Gilpin.

### G. ADMINISTRATION

1. Nomination - Greffier par intérim

CONSIDÉRANT la démission de la greffière et directrice des Services juridiques, M<sup>e</sup> Cassandra Comin Bergonzi;

CONSIDÉRANT QUE l'article 85 de la *Loi sur les cités et villes* prévoit le poste de greffier au sein d'une ville.

**2020-05-79**

**Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Gilpin**

DE NOMMER, jusqu'à l'embauche du nouveau greffier(ère), madame Lucille Angers, à titre de greffière par intérim, selon les conditions de travail présentées dans le sommaire décisionnel;

D'IMPUTER la dépense du salaire, conformément au certificat de disponibilité des fonds n° 200503 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Participation à des conférences par des membres du conseil - Annulation de la résolution 2020-03-33.

ATTENDU QUE le conseil a autorisé la participation de certains membres du conseil à des conférences et à engager des dépenses conformément à la résolution n° 2020-03-33;

### F. CORRESPONDENCE

1. Email from Lynda and Chris Atack - McMansions.  
Tabled and addressed by Councillor Ryan.
2. Email from Dianne Perdue Lillie - Development of a future CPE.  
Tabled.
3. Email from Susan Hawker et plusieurs résidents - Use of leaf blowers in Baie-D'Urfé.  
Tabled and addressed by Councillor Ryan.
4. Letter from Karin Gebert - Video streaming and access of Council meetings for citizens.  
Tabled and addressed by Councillor Gilpin.

### G. ADMINISTRATION

1. Appointment - Interim Town Clerk.

CONSIDERING the resignation of the Town Clerk and Director of Legal Services, M<sup>e</sup> Cassandra Comin Bergonzi;

CONSIDERING THAT Section 85 of the *Cities and Towns Act* provides for the position of Town Clerk.

**2020-05-79**

**It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Gilpin**

TO APPOINT, until the hiring of the new clerk, Ms. Lucille Angers, as the Interim Town Clerk, as per the working conditions presented in the decision summary;

TO CHARGE the expense for the salary, in accordance with the certificate of availability of funds No. 200503 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Conference attendance by Council members - Cancellation of Resolution No. 2020-03-33.

WHEREAS the Council authorized the participation of certain members of Council to conferences and to incur expenses in accordance with resolution No. 2020-03-33;



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



CONSIDÉRANT l'annulation des Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec et du congrès annuel et du salon professionnel 2020 de la Fédération canadienne des municipalités en raison des circonstances exceptionnelles liées à la pandémie du COVID-19.

**2020-05-80**

**Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Lowensteyn**

D'ABROGER la résolution n° 2020-03-33 adoptée par le conseil lors de la séance ordinaire du 10 mars 2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. Paiement d'honoraires juridiques.

Ce point a été retiré de l'ordre du jour.

**H. FINANCE**

1. Dépôt de la liste des dépenses pour le mois d'avril 2020.

La conseillère Gilpin dépose la liste des dépenses pour le mois d'avril 2020 au montant de 439 878,16 \$ avec les détails suivants :

|               |                     |
|---------------|---------------------|
| Chèques :     | 393 362,52 \$       |
| Débit direct: | <u>46 515,64 \$</u> |

**TOTAL : 439 878,16 \$**

2. Dépôt du rapport financier et du rapport des vérificateurs externes pour l'exercice financier 2019.

Conformément à l'article 105.1 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19), la conseillère Gilpin confirme que la trésorière a déposé le rapport financier et le rapport des vérificateurs pour l'exercice financier 2019 et que lesdits documents seront transmis au ministre des Affaires municipales et de l'Habitation.

3. Autorisation de paiement à Revenu Québec - Programme de divulgation volontaire.

ATTENDU QUE le 10 mars 2020, le conseil a autorisé le directeur général et la trésorière à négocier, pour et au nom de la Ville, une entente avec Revenu Québec sur le remboursement des taxes non payées (résolution 2020-03-34);

CONSIDERING the cancellation of the *Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec* and the 2020 Annual Conference and Trade Show of the Federation of Canadian Municipalities, given the exceptional circumstances related to the COVID-19 pandemic.

**2020-05-80**

**It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Lowensteyn**

TO REPEAL resolution No. 2020-03-33 adopted by Council at its regular meeting held on March 10, 2020.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2. Payment of legal fees.

This item was withdrawn from the agenda.

**H. FINANCE**

1. Tabling of the list of expenses for the month of April 2020.

Councillor Gilpin tables the list of expenses for the month of April 2020 in the amount of \$439,878.16 with the following details:

|               |                    |
|---------------|--------------------|
| Cheques:      | \$393,362.52       |
| Direct debit: | <u>\$46,515.64</u> |

**TOTAL: \$439,878.16**

2. Tabling of the Financial Report and the External Auditor Reports for fiscal year 2019.

In accordance with section 105.1 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, chapter C-19), Councillor Gilpin confirmed that the Treasurer has tabled the Financial Report and the Auditor's Report for the fiscal year 2019, and that said documents will be forwarded to the Minister of Municipal Affairs and Housing.

3. Payment authorization to Revenu Québec - Voluntary Disclosure Program.

WHEREAS on March 10, 2020, Council authorized the Director General and the Treasurer to negotiate, for and on behalf of the Town, an agreement with Revenu Québec to reimburse unpaid taxes (Resolution No. 2020-03-34);



## PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



ATTENDU QUE la volonté du conseil de la Ville de Baie-D'Urfé est d'assumer en totalité tous les coûts et sommes dues relativement à la divulgation volontaire à Revenu Québec pour les années 2016 à 2019;

ATTENDU QUE le Service des finances a déjà pris une réserve financière pour le paiement dû à Revenu Québec, excluant les intérêts et pénalités, au cours de la vérification de l'année fiscale 2019.

**2020-05-81**

**Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par la conseillère Ryan**

D'AUTORISER le paiement au montant 99 184,91 \$ à même la réserve financière, conformément au certificat de disponibilité des fonds n° 200501 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

1. Prolongation - Stratégie de lutte contre l'agrile du frêne de la Ville de Baie-D'Urfé.

ATTENDU QUE le 10 mars 2015, le conseil a adopté la Stratégie de lutte contre l'agrile du frêne, incluant un programme d'aide financière aux citoyens sur une période de 5 ans, soit de 2015 à 2019 (résolution n° 2015-03-42);

ATTENDU QUE le conseil souhaite prolonger ce programme de subventions pour l'année 2020.

**2020-05-82**

**Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Ektvedt**

DE PROLONGER pour une année supplémentaire la Stratégie de l'agrile du frêne de la Ville de Baie-D'Urfé, soit jusqu'au 31 décembre 2020, en conformité avec les règlements en vigueur;

D'IMPUTER les dépenses relatives à l'aide financière aux citoyens rétroactivement pour l'année 2020 pour un montant maximum de 15 000 \$ et d'autoriser le transfert de fonds à partir du surplus affecté, conformément au certificat de disponibilité de fonds n° 200504 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

WHEREAS the Council of the Town of Baie-D'Urfé wishes to cover in full all costs and amounts due in relation to the voluntary disclosure to Revenu Québec for the years 2016 to 2019;

WHEREAS the Finance Department has already made a financial reserve for the payment due to Revenu Québec, excluding interest and penalties, during the audit of the 2019 fiscal year.

**2020-05-81**

**It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Ryan**

TO AUTHORIZE the payment in the amount of \$99,184.91 from the financial reserve, in accordance with the certificate of availability of funds No. 200501 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

### I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

1. Extension - Strategy against the Emerald Ash Borer of the Town of Baie-D'Urfé.

WHEREAS on March 10, 2015, Council adopted the Strategy Against the Emerald Ash Borer, including a program of financial assistance to residents over a 5-year period, from 2015 to 2019 (Resolution No. 2015-03-42);

WHEREAS Council wishes to extend the grant program for fiscal year 2020.

**2020-05-82**

**It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Ektvedt**

TO EXTEND for an additional year the Strategy Against the Emerald Ash Borer of the Town of Baie-D'Urfé, until December 31, 2020, in accordance with the current by-laws in force;

TO CHARGE the expenses relating to the financial assistance to residents retroactively for the year 2020 in a maximum amount of \$15,000, and to authorize the transfer of funds from the affected surplus, as per the Certificate of availability of funds No. 200504 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

### J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC



## PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



### K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

1. Adhésion au programme d'achat de sel de déglacage – Regroupement de l'Île de Montréal.

ATTENDU QUE la Ville de Baie-D'Urfé souhaite profiter des avantages de réduction des coûts d'acquisition en fonction du volume d'achat avec la Ville de Montréal conformément à sa Politique d'approvisionnement à laquelle l'ensemble des municipalités liées de l'agglomération de Montréal ont accès.

**2020-05-83**

**Il est proposé par le conseiller Doherty, appuyé par la conseillère Lowensteyn**

D'AUTORISER la Ville de Baie-D'Urfé à participer à un appel d'offres avec la Ville de Montréal et d'autres municipalités de l'Île de Montréal pour l'acquisition de sel de déglacage pour la saison hivernale 2020-2021; et

DE NOMMER le directeur des Travaux publics à titre de représentant de la Ville de Baie-D'Urfé pour ce projet d'achat regroupé;

D'AUTORISER le directeur des Travaux publics à signer, pour et au nom de la Ville, tout document relatif à cette entente.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Demande d'autorisation auprès du Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) - Projet de construction d'un nouveau Centre de la petite enfance.

ATTENDU QUE la Ville de Baie-D'Urfé a octroyé un mandat de services professionnels à Maggy Apollon Architecte pour la préparation des documents nécessaires pour soumettre une demande d'autorisation auprès du Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) pour le projet de construction d'un nouveau Centre de la petite enfance;

ATTENDU QU'un certificat d'autorisation est requis auprès du Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) en raison de l'aménagement d'une installation septique dont les eaux traitées seront déversées au Lac-Saint Louis ;

ATTENDU QUE le sous-traitant, la firme Imausar Environnement Inc., a besoin de l'autorisation de signer, au nom de la Ville de Baie-D'Urfé, les demandes et permis auprès du MELCC.

### K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. Participation to the purchase program of de-icing salt – Group purchase with Ville de Montréal.

WHEREAS the Town of Baie-D'Urfé wishes to take advantage of the reducing acquisition costs based on the volume of purchase with Ville de Montréal in accordance with its Supply Policy to which all of the municipalities linked to the Montreal agglomeration have access to.

**2020-05-83**

**It is moved by Councillor Doherty, seconded by Councillor Lowensteyn**

TO AUTHORIZE the Town of Baie-D'Urfé to participate in a call for tenders with Ville the Montréal and other municipalities on the Island of Montreal for the acquisition of de-icing salt for the 2020-2021 winter season; and

TO APPOINT the Director of Public Works as the representative of the Town of Baie-D'Urfé for this consolidated purchasing project;

TO AUTHORIZE the Director of Public Works to sign, for and on behalf of the Town, any document relating to this agreement.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Application for authorization to the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) - Construction of a Childcare Centre (CPE).

WHEREAS the Town of Baie-D'Urfé has granted a professional services mandate to Maggy Apollon Architecte for the preparation of the required documents to submit an application for authorization to the *Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques* (MELCC) for the construction project of a new childcare centre (CPE);

WHEREAS a certificate of authorization is required from the Ministry of the Environment and the Fight Against Climate Change (MELCC) due to the development of a septic system whose treated water will be discharged in Lac-Saint Louis;

WHEREAS the sub-contractor, Imausar Environnement Inc., needs the authorization to sign, on behalf of the Town of Baie-D'Urfé, requests and permits from the MELCC.



## PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



**2020-05-84**

**Il est proposé par le conseiller Doherty, appuyé par la conseillère Gilpin**

D'AUTORISER Michel Ménard et Julie Plante de la firme Imausar Environnement Inc. à agir comme représentant de la Ville de Baie-D'Urfé dans ce dossier et de soumettre au Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements Climatiques (MELCC) tous documents nécessaires en lien avec une demande de certificat d'autorisation afin de procéder à la réalisation des travaux; et

D'AUTORISER la dépense de 995 \$ et le transfert de fonds à partir du surplus affecté, conformément au certificat de disponibilité des fonds n° 200502 délivré par la trésorière.

### ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

*La résolution a été adoptée à la majorité avec les conseillères, Gilpin, Lowensteyn et Phelps, et le conseiller Doherty votant en faveur; les conseillères Ektvedt et Ryan votant contre.*

3. Demande d'autorisation auprès du Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques - reconstruction d'un stationnement et ouvrages connexes pour le CPE Whiteside Taylor et la bibliothèque municipale.

ATTENDU QUE le contrat TP-2020-02 a été octroyé à IGF Axiom Inc. pour les Services professionnels relatifs à la reconstruction d'un stationnement et ouvrages connexes pour le CPE Whiteside Taylor et bibliothèque municipale (résolution n° 2020-03-37).

**2020-05-85**

**Il est proposé par le conseiller Doherty, appuyé par la conseillère Gilpin**

D'AUTORISER Philippe Barcelo et Erick Frigon de la firme IGF Axiom à agir comme représentant(e) de la Ville de Baie-D'Urfé dans ce dossier et à soumettre au Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) tout document nécessaire en lien avec une demande de certificat d'autorisation afin de procéder à la réalisation des travaux.

### ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

*La résolution a été adoptée à la majorité avec les conseillères Gilpin, Lowensteyn, Phelps, et Ryan et le conseiller Doherty votant en faveur; la conseillère Ektvedt votant contre.*

**2020-05-84**

**It is moved by Councillor Doherty, seconded by Councillor Gilpin**

TO AUTHORIZE Michel Ménard and Julie Plante of the company Imausar Environnement Inc. to act as representative of the Town of Baie-D'Urfé in this matter and submit to the *Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques* (MELCC) any document required in connection with an application for a certificate of authorization to carry out the work; and

TO AUTHORIZE the expense of \$995 and the transfer of funds from the affected surplus, in accordance with the Certificate of availability of funds No. 200502 issued by the Treasurer.

### ADOPTED BY THE MAJORITY

*The resolution was adopted by the majority with Councillors Gilpin, Lowensteyn, Phelps and Doherty voting in favor; Councillors Ektvedt and Ryan voting against.*

3. Application for authorization to the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques - Reconstruction of a parking lot and related works for the Whiteside Taylor CPE and the municipal library.

WHEREAS the contract TP-2020-02 was awarded to IGF Axiom Inc. for the Professional services related to the reconstruction of a parking lot and related works for the Whiteside Taylor CPE and the municipal library (Resolution No. 2020-03-37).

**2020-05-85**

**It is moved by Councillor Doherty, seconded by Councillor Gilpin**

TO AUTHORIZE Philippe Barcelo and Erick Frigon of the firm IFG Axiom to act as the representative of the Town of Baie-D'Urfé in this matter and submit to the *Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques* (MELCC) any document required in connection with an application for a certificate of authorization to carry out the work.

### ADOPTED BY THE MAJORITY

*The resolution was adopted by the majority with Councillors Gilpin, Lowensteyn, Phelps, Ryan and Doherty voting in favor; Councillor Ektvedt voting against.*



## PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



#### 4. Entente relative aux travaux du projet de centre de la petite enfance.

ATTENDU QUE le 9 avril 2019, le conseil municipal de la Ville de Baie-D'Urfé a entériné, par le biais de la résolution n° 2019-04-65, une lettre d'intention visant à confirmer son appui au projet de construction d'un nouvel établissement du CPE.

**2020-05-86**

**Il est proposé par le conseiller Doherty, appuyé par la conseillère Phelps**

D'AUTORISER la mairesse Maria Tutino et le directeur général, M. Nicolas Bouchard, à signer l'Accord relatif au projet de Centre de la petite enfance.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

*La résolution a été adoptée à la majorité avec les conseillères Gilpin et Phelps, le conseiller Doherty et la mairesse Tutino votant en faveur; les conseillères Ektvedt, Lowensteyn et Ryan votant contre.*

#### L. URBANISME

##### 1. Mandat professionnel à une firme d'avocats - 82, Morgan.

CONSIDÉRANT QU'il y avait lieu de mandater un bureau d'avocats aux fins de prendre toutes procédures judiciaires jugées nécessaires, au nom de la Ville de Baie-D'Urfé, en vertu de l'article 227.1° a) de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), afin de faire respecter la réglementation municipale applicable relativement à la propriété sise au 82, rue Morgan.

**2020-05-87**

**Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par le conseiller Doherty**

DE MANDATER M<sup>e</sup> Alain Longval de DUNTON RAINVILLE afin de prendre les procédures judiciaires jugées nécessaires, au nom de la Ville de Baie-D'Urfé, en vertu de l'article 227 et suivants de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, afin de faire respecter la réglementation municipale applicable relativement aux travaux de construction sur la propriété située au 82, Morgan.

D'AUTORISER la trésorerie à procéder au paiement des honoraires qui seront facturés dans le cadre de son mandat et d'imputer les sommes, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds n° 200505 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### 4. Agreement relating to the Childcare Centre Project.

WHEREAS on April 9, 2019, the municipal council of the Town of Baie-D'Urfé has ratified by resolution No. 2019-04-65, a letter of intent to confirm its support for the construction project of a new establishment of the childcare center.

**2020-05-86**

**It is moved by Councillor Doherty, seconded by Councillor Phelps**

TO AUTHORIZE Mayor Maria Tutino and the Director General, Mr. Nicolas Bouchard, to sign the Agreement relating to the Childcare Center Project.

ADOPTED BY THE MAJORITY

*The resolution was adopted by the majority with Councillors Gilpin, Phelps and Doherty and Mayor Tutino voting in favor; Councillors Ektvedt, Lowensteyn and Ryan voting against.*

#### L. TOWN PLANNING

##### 1. Professional mandate to a law firm - 82 Morgan.

CONSIDERING THAT it was necessary to mandate a law firm to take all the legal proceedings deemed necessary, on behalf of the Town of Baie-D'Urfé, pursuant to section 227.(1) (a) of the *Act respecting land use planning and development* (RLRQ, chapter A-19.1), in order to enforce the municipal by-laws applicable to the property located at 82 Morgan.

**2020-05-87**

**It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Doherty**

TO MANDATE M<sup>e</sup> Alain Longval of the firm DUNTON RAINVILLE to take the legal proceedings deemed necessary, on behalf of the Town of Baie-D'Urfé, under section 227 and following of the *Act respecting land use planning and development*, in order to enforce the municipal by-laws applicable to the construction work on the property located at 82 Morgan.

TO AUTHORIZE the Treasury to proceed to the payment of the fees to be invoiced as part of this mandate and to charge the sums, the whole in accordance with the Certificate of availability of funds No. 200505 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



**M. SERVICES AUX CITOYENS ET  
AFFAIRES COMMUNAUTAIRES**

1. Entente de reconnaissance de dénomination - Résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île.

ATTENDU QUE la Fondation de la Résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île Inc. (la «Fondation») a entrepris une campagne de levée de fonds connue sous le nom de campagne Caring & Sharing - Under One Roof;

ATTENDU QUE la Fondation désire reconnaître le don du donateur conformément au programme de reconnaissance.

**2020-05-88**

**Il est proposé par la conseillère Ektvedt, appuyé par la conseillère Phelps**

D'AUTORISER la mairesse Maria Tutino à signer, pour et au nom de la Ville, l'entente de reconnaissance de dénomination avec la Fondation de la Résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île inc.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Octroi d'une subvention au club de tennis de la Ville de Baie-D'Urfé.

CONSIDÉRANT la demande d'aide financière de la part du Club de tennis de la Ville de Baie-D'Urfé.

**2020-05-89**

**Il est proposé par la conseillère Ektvedt, appuyé par la conseillère Lowensteyn**

D'OCTROYER une subvention de 10 000 \$ au Club de tennis de la Ville de Baie-D'Urfé; et

D'IMPUTER la dépense conformément au certificat d'attestation de disponibilité de fonds n° 200506 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**N. AFFAIRE NOUVELLE**

1. Nomination du directeur des Travaux publics par intérim.

ATTENDU QUE le directeur des Travaux publics a été nommé à titre de directeur général par intérim.

**2020-05-90**

**Il est proposé par le conseiller Doherty, appuyé par la conseillère Gilpin**

**M. CITIZENS SERVICES AND  
COMMUNITY AFFAIRS**

1. Naming Recognition Agreement - West Island Palliative Care Residence.

WHEREAS the West Island Palliative Care Residence Foundation Inc. (WIPCRF) has undertaken a capital fundraising campaign known as the Caring & Sharing - Under One Roof campaign;

WHEREAS the WIPCRF wish to recognize the Donor's Gift in accordance with the Recognition Program.

**2020-05-88**

**It is moved by Councillor Ektvedt, seconded by Councillor Phelps**

TO AUTHORIZE Mayor Maria Tutino to sign, for and on behalf of the Town, the Naming Recognition Agreement with the West Island Palliative Care Residence Foundation Inc.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Awarding of a grant to the Baie-D'Urfé Tennis Club.

CONSIDERING the request for financial assistance from the Baie-D'Urfé Tennis Club.

**2020-05-89**

**It is moved by Councillor Ektvedt, seconded by Councillor Lowensteyn**

TO AWARD a grant in the amount of \$10,000 to the Baie-D'Urfé Tennis Club; and

TO CHARGE the expense in accordance with the certificate of availability of funds No. 200506 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

**N. NEW BUSINESS**

1. Appointment of the Interim Director of Public Works.

WHEREAS the current Director of Public Works was appointed as the Interim Director General.

**2020-05-90**

**It is moved by Councillor Doherty, seconded by Councillor Gilpin**



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL  
COUNCIL MINUTES



DE NOMMER, à compter du 12 mai 2020, Ronald Christopher Smith à titre de directeur des Travaux publics par intérim jusqu'au retour en poste du directeur général;

D'ACCORDER la même rémunération que celle payée au directeur des Travaux publics;

D'IMPUTER la dépense du salaire conformément au certificat de disponibilité de fonds n° 200508 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**O. SECONDE PÉRIODE DE QUESTIONS**

La mairesse annonce le début de la seconde période de questions à 21 h 26.

La greffière mentionne qu'aucune question n'a été soumise *via* le site Web de la ville relativement à la séance du conseil de ce soir.

**P. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**2020-05-91**

**Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par le conseiller Doherty**

DE LEVER la séance à 21 h 29.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

Maria Tutino  
Mairesse / Mayor

TO APPOINT, as of May 12, 2020, Mr. Ronald Christopher Smith as the Interim Director of Public Works until the Director General's return to his position;

TO ALLOCATE the same remuneration as the one currently paid to the Director of Public Works;

TO CHARGE the salary expense in accordance with the Certificate of availability of funds No. 200508 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

**O. SECOND QUESTION PERIOD**

The Mayor announced the beginning of the second question period at 9:26 p.m.

The Town Clerk mentioned that no question was submitted *via* the Town's Website with regards with tonight's Council meeting.

**P. CLOSING OF THE MEETING**

**2020-05-91**

**It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Doherty**

TO CLOSE the meeting at 9:29 p.m.

UNANIMOUSLY RESOLVED

---

Cassandra Comin Bergonzi  
Greffière / Town Clerk